

GIPUZKOA
EUSKADI

ERRENTERIA

GASTRO NOMIKA

FR
INC



EUSKADI
BASQUE COUNTRY



oarsoaldeaturismoa.eus



GASTRONOMIE

GASTRONOMY

Méconnue de beaucoup mais adorée des locaux, vous trouverez à Errenteria la meilleure représentation de la gastronomie basque, du plus petit bar à tapas jusqu'à l'un des meilleurs restaurants de haute cuisine du monde.

Unknown to many but adored by the locals, in Errenteria you will find Basque gastronomy at its best, from the smallest pintxo bar to one of the world's best haute cuisine restaurants.



Les établissements que nous mentionnons ci-après, où il est possible de savourer la meilleure cuisine de notre terroir, possèdent le label Euskadi Gastronomika, une dénomination qui a pour objectif de garantir au visiteur la meilleure gastronomie avec un service de qualité.



The establishments we highlight below, where you can taste the best dishes and pintxos in the Basque Country, have been awarded the Euskadi Gastronomika badge, which indicates establishments whose objective is to offer the visitor the best gastronomy together with quality service.

LES PINTXOS

De vrais délices en miniature!

PINTXOS

True miniature delicacies!

Associé de très près à notre gastronomie, le « pintxo », dénomination basque de la tapa, consistait au départ en une petite tartine de pain sur laquelle on disposait une petite portion de nourriture.

Le nom « pintxo » vient de l'utilisation d'une pique en bois ou cure-dent pour tenir cette portion de nourriture sur le pain.

Aujourd'hui, le « pintxo » a évolué pour se convertir en authentique représentant de la haute cuisine en miniature.

With special ties to our gastronomy, in the beginning, a "pintxo" was a small slice of bread on top of which was placed a portion of food.

The name comes from the toothpick used to hold said food on the bread. Nowadays, "pintxos" have evolved into real miniature haute cuisine.



LA OEPA

Biteri, 26

+34 943 511 081



LEKU-ZAHARRA

Madalen, 2

+34 943 516 441



XERA GASTROTEKA

Xabier Olaskoaga Plaza

+34 943 344 875

xeragastroteka.com

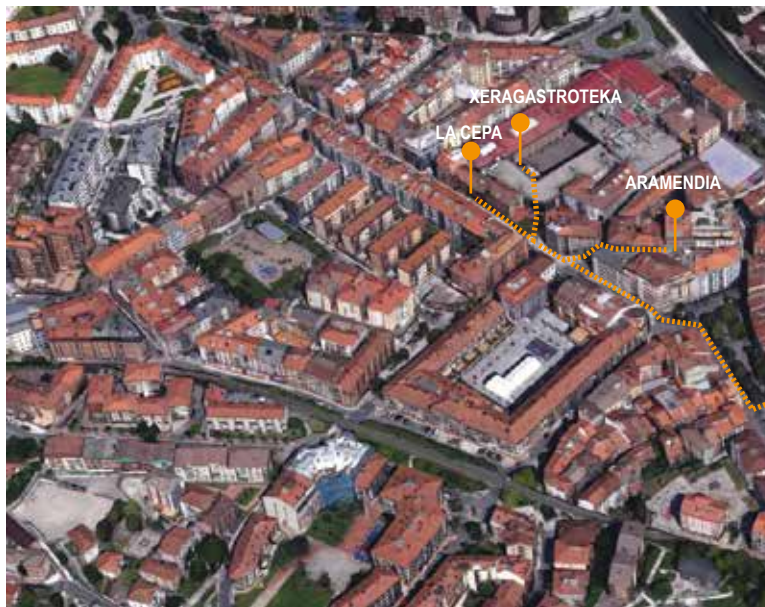


POURQUOI SEZ CONTENTER D'UN SEUL?

Parcourez le circuit des bars à tapas que nous vous proposons
et dégustez les meilleurs pintxos d'Errenteria



Établissements dotés du label
Euskadi Gastronomika





Establishments with the
Euskadi Gastronomika badge

WHY MAKE DO WITH ONLY ONE?

Follow our suggested pintxo bar route
and try the best pintxos in Errenteria.



RESTAURANTS

RESTAURANTS

Notre gastronomie est reconnue dans le monde entier, une réputation internationale que l'on doit en grande partie à nos excellents cuisiniers.

Dans notre cuisine interviennent des ingrédients de la mer comme des potagers et vergers des monts de l'intérieur. Mais s'il y a quelque chose qui caractérise sans aucun doute notre gastronomie, c'est l'utilisation de produits de saison et d'une grande qualité.

Our gastronomy is internationally recognised, largely thanks to our chefs, who have made it famous throughout the world. Our cuisine uses ingredients from both the sea and the market gardens among the inland mountains. But without doubt, if there is one thing that characterises our gastronomy, it is the use of seasonal produce of high quality.



EGI-LUZE

Zamalbide auzoa
+34 943 523 905
egiluze.es



GAZTELU

Santa María, 6
+34 943 511 084
gazteluostatua.com



SAN MARKO GOTORLEKUA

San Markos bidea z/g
+34 943 522 271



XERA GASTROTEKA

Xabier Olaskoaga Plaza
+34 943 344 875
xeragastroteka.com



PÂTISSERIES

PATISSERIES

La richesse de notre gastronomie ne se limite pas seulement au salé puisqu'elle peut aussi se vanter d'une belle tradition pâtissière. Après les bons plats principaux, nous trouvons aussi d'excellents desserts.

Our gastronomy is rich in all types of dish, and this is not restricted to savoury dishes. We are also proud of our rich tradition of pastries and sweets. Alongside the delicious main courses we find excellent desserts.

CASA ARAMENDIA

Biteri, 10

+34 656 748 391

casa-aramendia.com



LES SECRETS DU CHOCOLAT

Un atelier pour apprendre tout ce que vous avez besoin de savoir sur le chocolat.

TOP EXPÉRIENCES - TOP EXPERIENCES - TOP EXPÉRIENCES - TOP EXPERIENCES

THE SECRETS OF CHOCOLATE

A workshop to learn all you need to know about chocolate.



LES CIDRERIES

CIDER HOUSES

L'est de la province de Gipuzkoa est connu comme le territoire du cidre, là où se situe précisément Erreterria. Dans les zones rurales de la commune, au milieu des prairies et des fermes, nous pouvons trouver de magnifiques pommeraies où nos producteurs cueillent les pommes dont ils obtiennent le cidre si apprécié. Et pour savourer ce breuvage, le meilleur endroit est sans aucun doute la cidrerie.

East Gipuzkoa is known as cider country, and that is precisely where Erreterria is located. In the municipality's rural areas, among the farmsteads and their fields, we can find beautiful orchards. From the apples gathered here, our producers obtain the highly prized cider. Without doubt, the best place to taste this drink is in a cider house.

EGI-LUZE

Zamalbide auzoa
+34 943 523 905
egiluze.es

